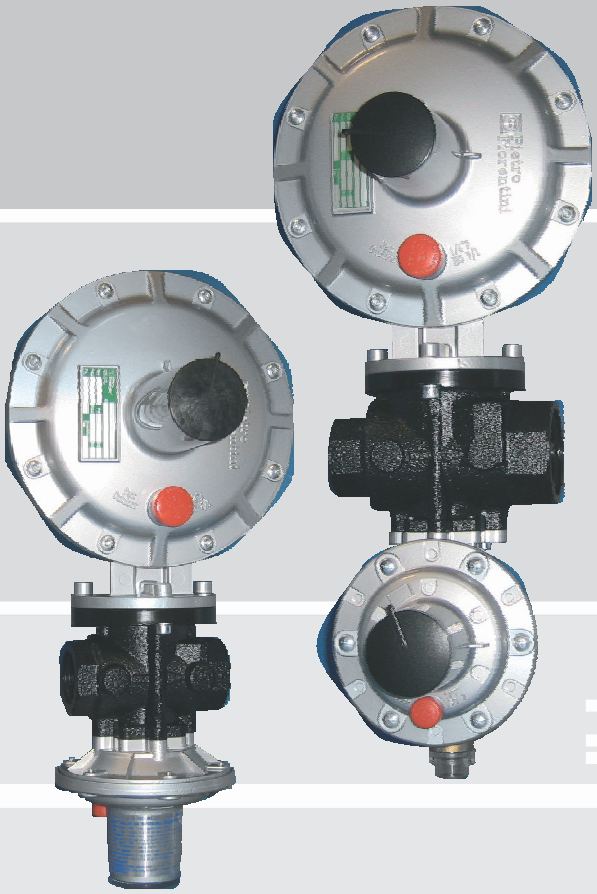
# Mod. DIVAL 500 1” - 500 1”1/2



NÍZKOTLAKÝ, STŘEDOTLAKÝ, VYSOKOTLAKÝ JEDNOSTUPŇOVÝ, PŘÍMOČINNÝ REGULÁTOR TLAKU PLYNU S VYVÁŽENOU KUŽELKOU

*SINGLE STAGE LOW/MEDIUM/HIGH PRESSURE SELF-DRIVEN REGULATORS WITH BALANCED OBTURATOR*

**DISTRIBUTOR: JET SERVICE, S.R.O.**, Maiselova 57/9, 110 01 Praha 1
E-mail:jet@jetservice.cz, www.jetservice.cz
Tel.: 222 325 226, Fax: 222 323 971

Pietro Fiorentini®

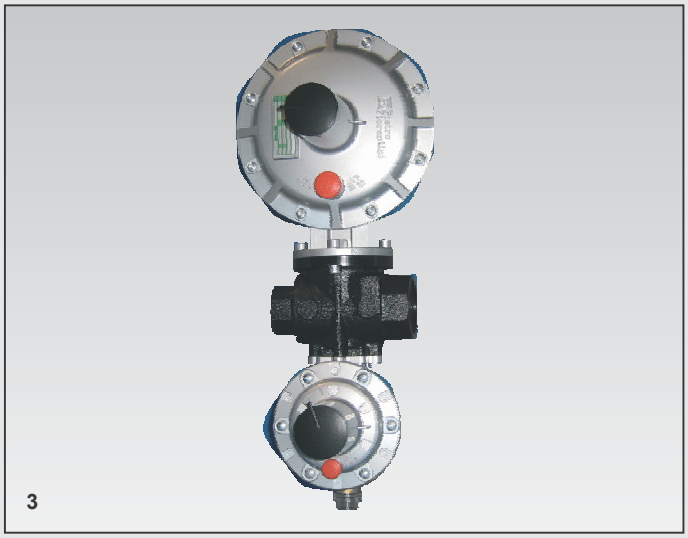
# Mod. DIVAL 500 1” - 500 1”1/2

1

DIVAL 500 1” S VESTAVĚNÝM BEZPEČNOSTNÍM RYCHLOUZÁVĚREM
DIVAL 500 1” WITH LE SLAM-SHUT

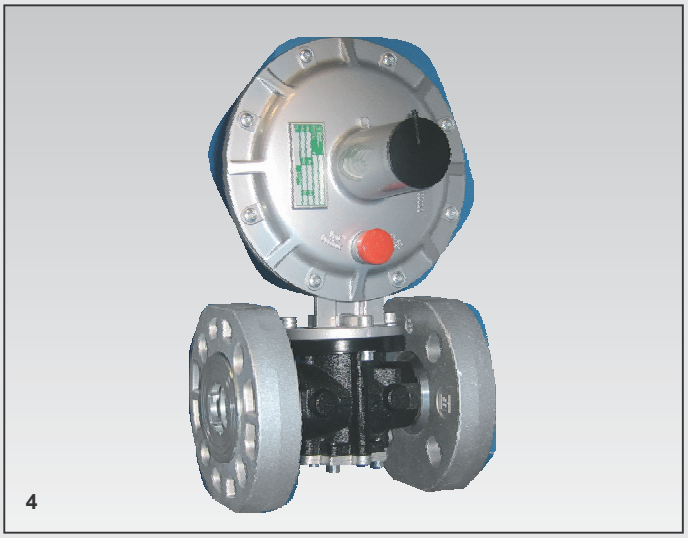
2

DIVAL 500 1” BEZ BEZPEČNOSTNÍHO RYCHLOUZÁVĚRU
DIVAL 500 1” WITHOUT SLAM-SHUT



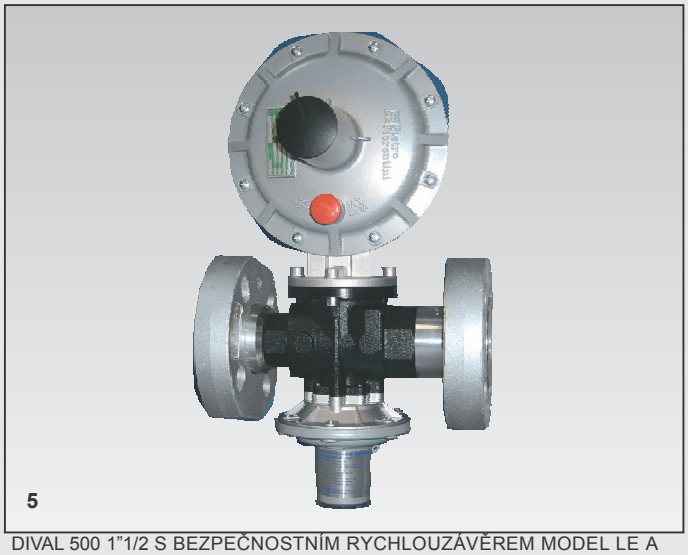
3

DIVAL 500 1”1/2 S BEZPEČNOSTNÍM RYCHLOUZÁVĚREM MODEL LA
DIVAL 500 1”1/2 WITH LA SLAM-SHUT



4

DIVAL 500 1” S PŘÍRUBOVÝM PŘIPOJENÍM, BEZ ABR
DIVAL 500 1” WITHOUT SLAM-SHUT, WITH FLANGES



5

DIVAL 500 1”1/2 S BEZPEČNOSTNÍM RYCHLOUZÁVĚREM MODEL LE A PŘÍRUBOVÝM PŘIPOJENÍM
DIVAL 500 1”1/2 WITH LE SLAM-SHUT AND FLANGES

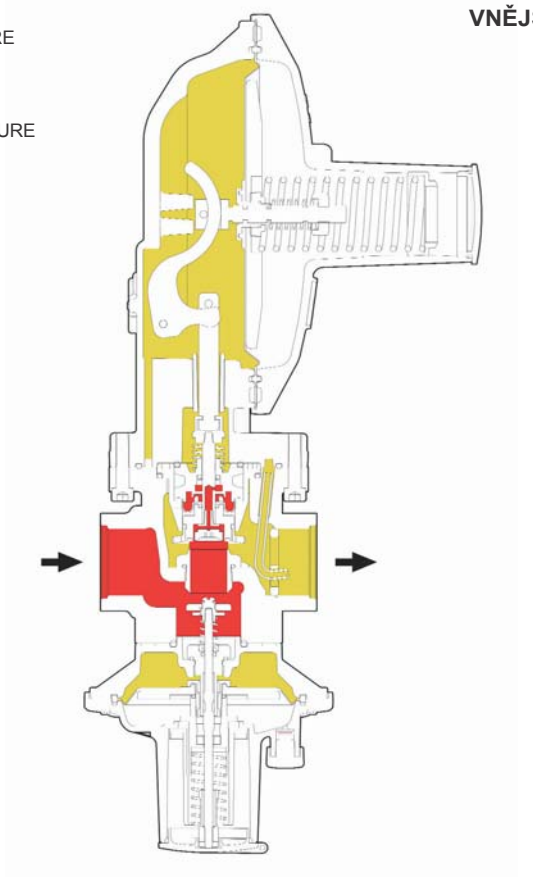
6

DIVAL 500 1”1/2 S BEZPEČNOSTNÍM RYCHLOUZÁVĚREM MODEL LE A ZÁVITOVÝM PŘIPOJENÍM
DIVAL 500 1”1/2 WITH LE SLAM-SHUT

# Mod. DIVAL

VSTUPNÍ TLAK
INLET PRESSURE

VÝSTUPNÍ TLAK
OUTLET PRESSURE



## VNĚJŠÍ ROZMĚRY - OVERALL DIMENSIONS - DIVAL 500+LE

fig. C

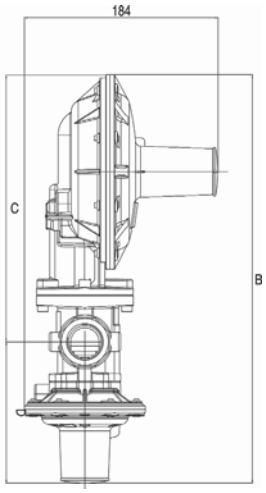
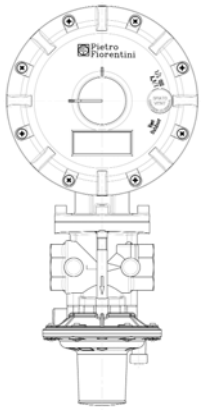


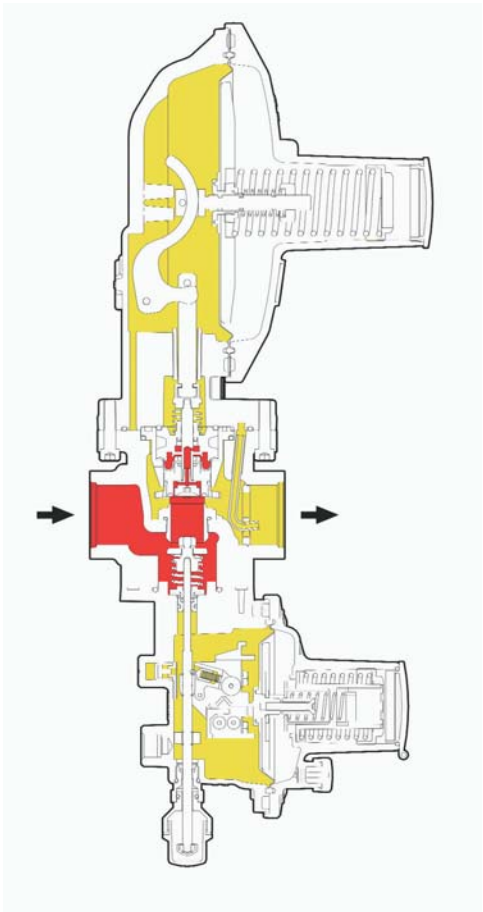

fig. D



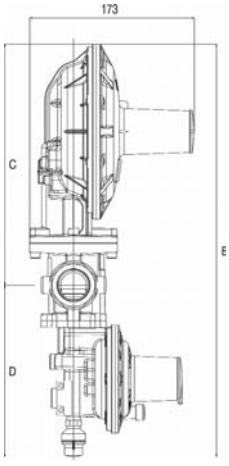

| DIVAL 500 1” | | DIVAL 500 1”1/2 | |
|---|---|---|---|
| A | 100±1 | A | 130±1 |
| B | 390±2 | B | 398±2 |
| C | 255±1 | C | 257±1 |
| D | 135±1 | D | 141≠±1 |
| DnE | 1” ISO 7/1 | DnE | 1” ISO 7/1 |
| DnU | 1” ISO 7/1 | DnU | 1”1/2 ISO 7/1 |

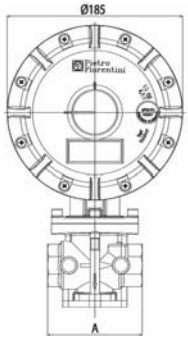
tab. 1

## VNĚJŠÍ ROZMĚRY - OVERALL DIMENSIONS - DIVAL 500+LA



**MATERIÁL / MATERIALS**
TĚLESO / BODY
EN-GJS400-15 UNI EN 1563
HLAVY / COVERS
ALLUMINIUM EN AB 44100
**POVRCHOVÁ ÚPRAVA / EXTERNAL TREATMENTS**
TĚLESO / BODY + HLAVY / COVERS0
OTYSKÁNO, FOSFÁTOVÁNO,PRÁŠKOVÁ POLYRUETANOVÁ BARVA
SANDBLASTING+PHOSPHATING+ DUST POLYURETHANE COATING




| DIVAL 500 1” | | DIVAL 500 1”1/2 | |
|---|---|---|---|
| A | 100±1 | A | 130±1 |
| B | 437±2 | B | 445±2 |
| C | 255±1 | C | 257±1 |
| D | 182±1 | D | 188≠±1 |
| DnE | 1” ISO 7/1 | DnE | 1” ISO 7/1 |
| DnU | 1” ISO 7/1 | DnU | 1”1/2 ISO 7/1 |

tab. 2

# 500 1” - 500 1”1/2

## ROZSAH NASTAVENÍ PRUŽIN
## ADJUSTMENT SPRINGS RANGE

| Wd | |
|---|---|
| DIVAL BP | |
| COD. | ROZSAH (mbar) RANGE (mbar) |
| 644.70137 | 13÷18 |
| 644.70068 | 18÷25 |
| 644.70139 | 25÷35 |
| 644.70140 | 35÷65 |
| 644.70071 | 65÷100 |

| Wd | |
|---|---|
| DIVAL MP | |
| COD. | ROZSAH (mbar) RANGE (mbar) |
| 644.70071 | 100÷170 |
| 644.70329 | 170÷300 |
| DIVAL TR | |
| 644.70143 | 300÷600 |
| 644.70144 | 600÷1000 |
| 644.70145 | 1000÷1800 |
| 644.70151 | 1800÷2500 |

**DIFFERENZIALI SFIORO (RISPETTO A Pd)**
**DIFFERENTIAL RELIEF VALVE OPERATING PRESSURE WITH REFERENCE TO THE NOMINAL OUTLET PRESSURE (Pd)**

| MODEL VERSION | COD. | ROZSAH (mbar) RANGE (mbar) |
|---|---|---|
| BP | 644.70024 | 10÷18 |
| | 644.70031 | 18÷50 |
| MP | 644.70038 | 30÷100 |
| MP | 644.70038 | 50÷95 |
| | 644.70045 | 260÷700 |
| | 644.70046 | 700÷1000 |

## BEZPEČNOSTNÍ RYCHLOUZÁVĚR MODEL LA

### ROZSAH NASTAVOVACÍCH PRUŽIN
### ADJUSTMENT SPRINGS RANGE

| Wdo | | | |
|---|---|---|---|
| COD. | ROZSAH (mbar) / RANGE (mbar) | | |
| | BP | MP | TR |
| 644.70112 | 30÷50 | | |
| 644.70115 | 50÷180 | | |
| 644.70115 | | 140÷180 | |
| 644.70116 | | 180÷280 | |
| 644.70051 | | 280÷450 | |
| 644.70116 | | | 250÷550 |
| 644.70151 | | | 550÷850 |
| 644.70057 | | | 850÷1400 |
| 644.70058 | | | 1400÷2500 |
| 644.70059 | | | 2500÷4000 |
| 644.70060 | | | 4000÷5500 |

### ROZSAH NASTAVOVACÍCH PRUŽIN
### ADJUSTMENT SPRINGS RANGE

| Wdu | | | |
|---|---|---|---|
| COD. | ROZSAH (mbar) / RANGE (mbar) | | |
| | BP | MP | TR |
| 644.70024 | 6÷60 | | |
| 644.70024 | | 10÷60 | |
| 644.70038 | | 60÷240 | |
| 644.70038 | | | 100÷500 |
| 644.70045 | | | 500÷1000 |
| 644.70046 | | | 1000÷2000 |
| 644.70149 | | | 2000÷3500 |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

## BEZPEČNOSTNÍ RYCHLOUZÁVĚR MODEL LE

### ROZSAH NASTAVOVACÍCH PRUŽIN
### ADJUSTMENT SPRINGS RANGE

| Wdo | | | |
|---|---|---|---|
| COD. | ROZSAH (mbar) / RANGE (mbar) | | |
| | BP | MP | TR |
| 644.70111 | 32÷55 | | |
| 644.70113 | 55÷100 | | |
| 644.70114 | 100÷160 | | |
| 644.70115 | | 155÷210 | |
| 644.70116 | | 210÷330 | |
| 644.70051 | | 330÷500 | |
| 644.70051 | | | 450÷850 |
| 644.70157 | | | 850÷1450 |
| 644.70058 | | | 1450÷2300 |
| 644.70059 | | | 2300÷3000 |

### ROZSAH NASTAVOVACÍCH PRUŽIN
### ADJUSTMENT SPRINGS RANGE

| Wdu | | | |
|---|---|---|---|
| COD. | ROZSAH (mbar) / RANGE (mbar) | | |
| | BP | MP | TR |
| 644.70308 | 6÷15 | | |
| 644.70128 | 15÷40 | | |
| 644.70024 | 40÷80 | | |
| 644.70031 | | 80÷140 | |
| 644.70038 | | 140÷250 | |
| 644.70031 | | | 100÷300 |
| 644.70038 | | | 300÷700 |
| 644.70045 | | | 700÷1500 |
| | | | |
| | | | |

# Mod. DIVAL

## ÚVOD

Regulátory tlaku plynu série DIVAL 500 jsou přímočinné regulátory, řízené pružinou s vyváženou kuželkou a jsou určeny pro nízkotlaké, středotlaké a vysokotlaké aplikace.
Regulátor a bezpečnostní rychlouzávěr je dodáván s vestavěným impulsním potrubím.. Jak regulátor tak bezpečnostní rychlouzávěr může být provozovatelem přestavěn na zařízení s externím impulsem.
Tytoto regulátory jsou velmi používané zejména v průmyslových a občanských aplikacích na zemní plyn, LPG a další neagresivní plyny.
Speciální konstrukce regulátoru společně s vyváženou kuželkou umožňuje:
- vysoký koeficient průtoku
- vysokou přesnost regulace I při maximálním průtoku
- nižší uzavírací tlak
- zkrácenou regulační odezvu
- vnitřní těsnost při nulovém odběru
- regulator je typu “při poruše otevřeno”
- při údržbě není třeba regulator vyndat z potrubního rozvodu
- je možno dodatečně vestavět bezpečnostní rychlouzávěr model LA bez změny potrubního rozvodu

## INTRODUCTION

The DIVAL 500 series of spring loaded, diaphragm controlled balanced plug regulators are suitable for low, medium and high pressure.
Divals and shut-off device series regulators are supplied with internal sensing lines. Both the regulator and the shut-off device are preset for optional connection to an external sensing line by the customer.
They are widely used in both civil and industrial installations using Natural Gas, LPG and other non corrosive gases.
The special regulator design combined with a balanced plug result in:
- high flow rate coefficient,
- high accuracy, even at maximum flow rates,
- reduced lock up pressure zone and lock up pressure,
- reduced response times,
- no internal leakage at zero flow rate,
- fail to open type,
- periodical maintenance without disassembling the body from the pipework,
- ability to retrofit the slam-shut OPSO/UPSO, (only LA model) without modifying the existing piping.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozsah vstupního tlaku bpu:
  BP: 0.5÷10 bar
  MP / TR: 0.5÷20 bar
- Max. dovolený tlak PS:
  BP:10bar – PS 145 Psi
  MP / TR: 20 bar
- Rozsah výstupního tlaku Wd:
  MP: 100÷300 mbar
  TR: 300÷2500mbar
  Regulační třída přesnosti: AC 10-15%
- Uzavírací tlak: SG Max 25%
- Teplotní třída: 2 (-20°C +60°C)
- Bezpečnostní rychlouzávěr model LA:PS 20bar
- Wd OPSO BP 30÷180 mbar
  MP140÷450 mbar
  TR 250÷5500 mbar
  Wd UPSO BP 6÷60 mbar
  MP 10÷240 mbar
  TR 100÷3500 mbar

- Bezpečnostní rychlouzávěr model LE:PS 10bar
  Wd OPSO BP 32÷160 mbar
  MP155÷500 mbar
  TR 450÷3000 mbar
  Wd UPSO BP 6÷80 mbar
  MP 80÷250 mbar
  TR 100÷1500 mbar

## MAIN FEATURES

- Inlet pressure range bpu:
  BP: 0.5÷10 bar - bpu: 7.2÷145 Psi
  MP / TR: 0.5÷20 bar - bpu: 7.2÷290 Psi
- Max allowable pressure PS:
  BP: 10 bar - PS 145 Psi
  MP / TR: 20 bar - PS 290 Psi
- Outlet pressure range Wd:
  BP: 15÷100 mbar - BP: 0.21÷40.1” wc
  MP: 100÷300 mbar - MP: 40.1÷120.5” wc
  TR: 300÷2500 mbar - TR: 120.5÷1004.6” wc
- Accuracy class: AC 10-15%
- Lock up pressure class: SG 25% Max
- Temperature class: 2 (-20°C +60°C) - (-68°F +140°F)
- Shut - off device setting range model LA PS 20bar - 290 PSI:
  Wd OPSO BP 30÷180 mbar - Wd OPSO: 12÷72.3” wc
  Wd OPSO MP 40÷450 mbar - Wd OPSO: 56.2÷180.8” wc
  Wd OPSO TR 250÷5500 mbar - Wd OPSO: 100.4÷2210” wc
  Wd UPSO BP 6÷60 mbar - Wd UPSO: 2.4÷24.1” wc
  Wd UPSO MP 10÷240 mbar - Wd UPSO: 4.0÷96.4” wc
  Wd UPSO TR 100÷3500 mbar - Wd UPSO: 40.1÷1406.5” wc

- Shut - off device setting range model LE PS 10bar - 145 PSI:
  Wd OPSO BP 32÷160 mbar - Wd OPSO: 12.8÷64.3” wc
  Wd OPSO MP 155÷500 mbar - Wd OPSO: 62.3÷200.9” wc
  Wd OPSO TR 450÷3000 mbar - Wd OPSO: 180.8÷1205.6” wc
  Wd UPSO BP 6÷80 mbar - Wd UPSO: 2.41÷32.1” wc
  Wd UPSO MP 80÷250 mbar - Wd UPSO: 32.1÷100.4” wc
  Wd UPSO TR 100÷1500 mbar - Wd UPSO: 40.2÷602.8” wc

## JISTÍCÍ ZAŘÍZENÍ A PŘÍSLUŠENSTVÍI

Bezpečnostní rychlouzávěr na vzestup (OPSO)
Bezpečnostní rychlouzávěr na pokles (UPSO)
Pojistné zařízení při nadměrném odběru:
Tepelná pojistka pouze u modelu LA.
Pojistný ventil.
Vestavěný bypass
Otevření bezpečnostního rychlouzávěru je pouze ruční.

**Odpovídá směrnici 97/23 CE PED**

## SAFETY DEVICES AND ACCESSORIES

Over pressure shut-off device (OPSO).
Under pressure shut-off device (UPSO).
Safety shut-off device for lack of feeding.
Thermic valve (only LA).
Relief valve.
Integrated by-pass.
The reset of the safety shut-off devices (whenever present) is solely manual.

**CONFORMING TO THE 97/23 CE PED DIRECTIVE**

# 500 1” - 500 1”1/2

## DIVAL 500 1” S VESTAVĚNÝM BEZPEČNOSTNÍM RYCHLOUZÁVĚREM S VNĚJSÍM IMPULSEM
DIVAL 500 1” WITH INTERNAL WITH PRESETTING EXTERNAL SENSING LINE

| Pd:15-100mbar BP Průtok Nm³ zemní plyn | | | | Pd:100-300mbar MP Průtok Nm³ zemní plyn | | | | Pd:300-1000mbar TR Průtok Nm³ zemní plyn | | | | Pd:1000-3000mbar TR Průtok Nm³ zemní plyn | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 |
| Pd +0,5bar | 75 | 95 | 105 | Pd +0,5bar | 110 | 130 | 140 | Pd +0,5bar | 50 | 80 | 100 | Pd +0,5bar | 100 | 160 | 200 |
| Pd +1bar | 75 | 125 | 140 | Pd +1bar | 150 | 180 | 200 | Pd +1bar | 75 | 130 | 150 | Pd +1bar | 150 | 270 | 300 |
| Pd +2,5bar | 100 | 125 | 140 | Pd +2,5bar | 250 | 300 | 300 | Pd +2,5bar | 120 | 200 | 250 | Pd +2,5bar | 300 | 480 | 500 |
| Pd +5,0bar | 90 | 140 | 160 | Pd +5,0bar | 300 | 300 | 300 | Pd +5,0bar | 130 | 350 | 350 | Pd +5,0bar | 350 | 350 | 350 |

## DIVAL 500 1” S VESTAVĚNÝM VNITŘNÍM A VNĚJŠÍM AKTIVNÍM IMPULSEM
DIVAL 500 1” WITH INTERNAL AND EXTERNAL SENSING LINE ACTIVE

| Pd:15-100mbar BP Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:100-300mbar MP Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:300-1000mbar TR Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:1000-3000mbar TR Průtok Nm³ /hod | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 |
| Pd +0,5bar | 50 | 75 | 100 | Pd +0,5bar | 100 | 140 | 150 | Pd +0,5bar | 50 | 80 | 100 | Pd +0,5bar | 100 | 160 | 200 |
| Pd +1bar | 75 | 140 | 150 | Pd +1bar | 140 | 200 | 230 | Pd +1bar | 75 | 130 | 150 | Pd +1bar | 150 | 270 | 300 |
| Pd +2,5bar | 120 | 200 | 240 | Pd +2,5bar | 200 | 300 | 300 | Pd +2,5bar | 120 | 200 | 250 | Pd +2,5bar | 300 | 480 | 500 |
| Pd +5,0bar | 140 | 250 | 300 | Pd +5,0bar | 350 | 350 | 350 | Pd +5,0bar | 130 | 350 | 350 | Pd +5,0bar | 350 | 350 | 350 |

* Collegamento della presa d'impulso esterna a cura del cliente / Connection to the external sensine line by the client

## DIVAL 500 1” 1/2 S VESTAVĚNÝM VNITŘNÍM A VNĚJŠÍM IMPULSEM
DIVAL 500 1” 1/2 WITH INTERNAL WITH PRESETTING EXTERNAL

| Pd:15-100mbar BP Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:100-300mbar MP Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:300-1000mbar TR Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:1000-3000mbar TR Průtok Nm³ /hod | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 |
| Pd +0,5bar | 75 | 100 | 110 | Pd +0,5bar | 120 | 150 | 170 | Pd +0,5bar | 60 | 90 | 110 | Pd +0,5bar | 110 | 160 | 200 |
| Pd +1bar | 160 | 180 | 200 | Pd +1bar | 170 | 250 | 280 | Pd +1bar | 75 | 140 | 160 | Pd +1bar | 180 | 350 | 400 |
| Pd +2,5bar | 140 | 200 | 200 | Pd +2,5bar | 350 | 380 | 400 | Pd +2,5bar | 160 | 250 | 280 | Pd +2,5bar | 320 | 500 | 500 |
| Pd +5,0bar | 130 | 160 | 180 | Pd +5,0bar | 350 | 400 | 450 | Pd +5,0bar | 350 | 450 | 500 | Pd +5,0bar | 350 | 500 | 500 |

## DIVAL 500 1” 1/2 S VNITŘNÍM A VNĚJŠÍM AKTIVNÍM IMPULSEM
DIVAL 500 1” 1/2 WITH INTERNAL AND EXTERNAL SENSING LINE ACTIVE*

| Pd:15-100mbar BP Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:100-300mbar MP Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:300-1000mbar TR Průtok Nm³ /hod | | | | Pd:1000-3000mbar TR Průtok Nm³ /hod | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 | Pu bar | AC5 | AC10 | AC20 |
| Pd +0,5bar | 70 | 110 | 115 | Pd +0,5bar | 100 | 160 | 180 | Pd +0,5bar | 60 | 90 | 110 | Pd +0,5bar | 110 | 160 | 200 |
| Pd +1bar | 160 | 170 | 180 | Pd +1bar | 160 | 240 | 280 | Pd +1bar | 75 | 140 | 160 | Pd +1bar | 180 | 350 | 400 |
| Pd +2,5bar | 300 | 350 | 350 | Pd +2,5bar | 500 | 500 | 500 | Pd +2,5bar | 160 | 250 | 280 | Pd +2,5bar | 320 | 500 | 500 |
| Pd +5,0bar | 200 | 250 | 300 | Pd +5,0bar | 500 | 500 | 500 | Pd +5,0bar | 350 | 450 | 500 | Pd +5,0bar | 350 | 500 | 500 |

* PŘIPOJENÍ VNĚJŠÍHO IMPULSU PROVEDE PROVOZOVATEL / Connection to the external sensine line by the

Průtok GPL: vynásob hodnotu v tabulce x 1.2
Průtok Vzduch: vynásob hodnotu v tabulce x 0.789

LEGENDA:
Pd: Výstupní tlak - Pu: Vstupní tlak - Ac: Regulační třída přesnosti

LPG flow rate: multiply the value in the table x 1.2
Azote flow rate: multiply the value in the table x 0.789

LEGEND:
Pd: Outlet pressure - Pu: Inlet pressure - Ac: Accuracy

# Mod. DIVAL 500 1”

VSTUP

## ENTRATA - INLET

fig. 1

**070.10009.01**

Příruba s tepelnou pojistkou

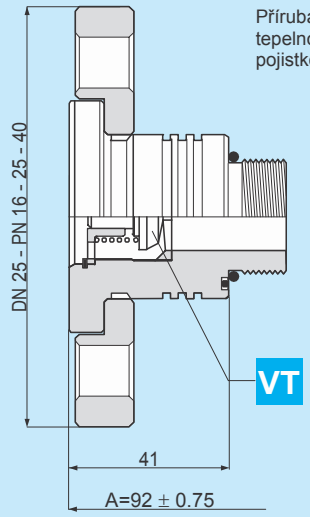



fig. 2

**071.10063.01**

Hliníková příruba
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 25 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1” matches ASME 150

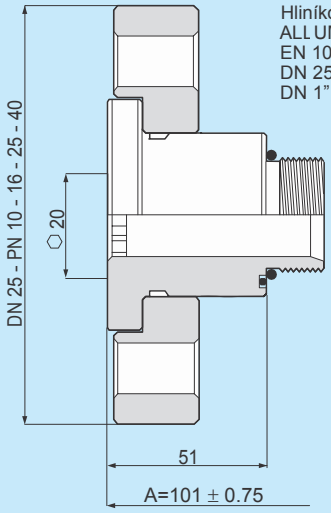



fig. 3

**070.00210.00**

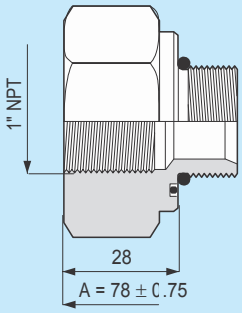



fig. 4

**070.10066.01**

HLINÍKOVÁ PŘÍRUBA
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 25 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1” matches ASME 150

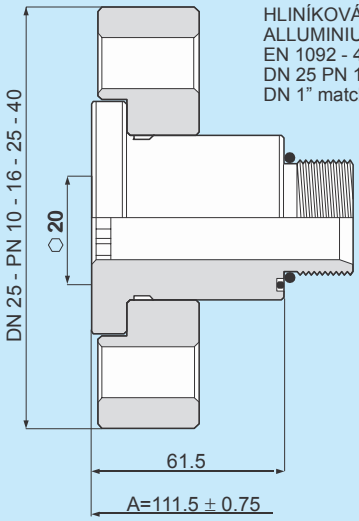



fig. 5

**071.00300.00**

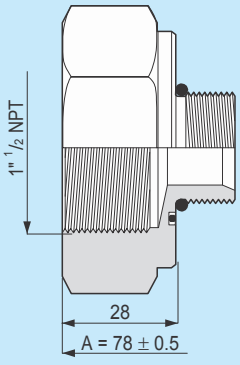



fig. 6

**071.00310.00**

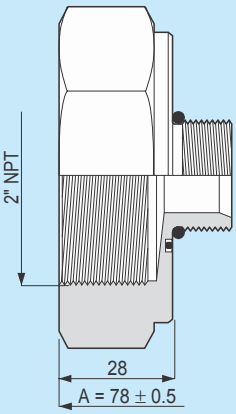
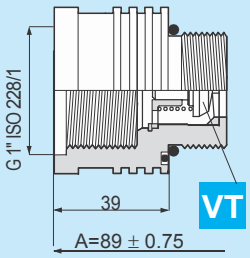


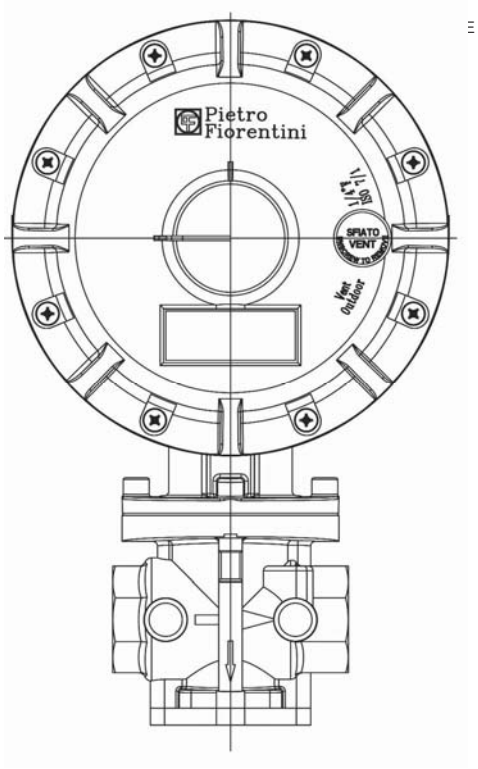

fig. 7

**070.10003.00**




VT = s tepelnou pojistkou
with Thermic Valve

# PŘIPOJOVACÍ FITINKY - FITTINGS




## VÝSTUP - OUTLET

fig. 1

**071.10063.01**

HLINÍKOVÉ PŘÍRUBY
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 25 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1" matches ASME 150

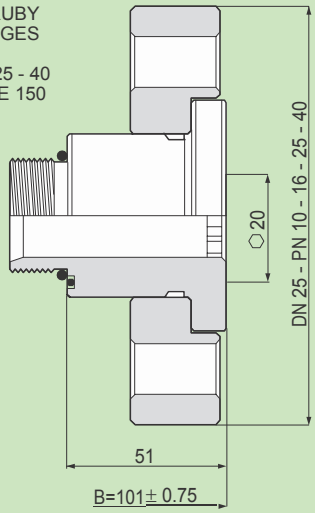



fig. 2

**070.00210.00**

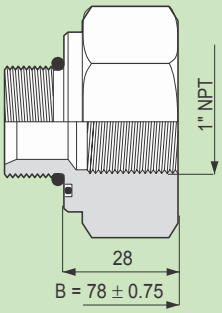



fig. 3

**071.00300.00**

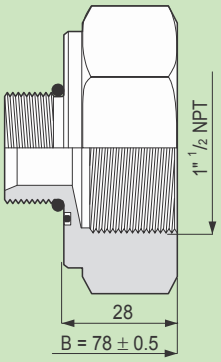



fig. 4

**071.00310.00**

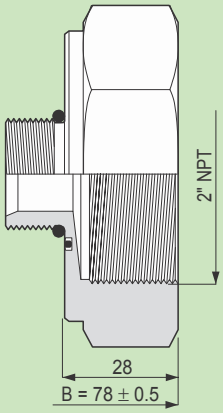
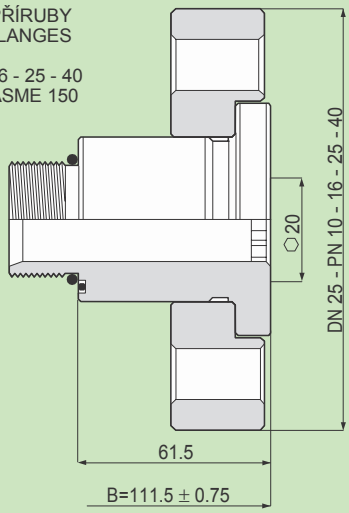



fig. 5

**070.10066.01**

HLINÍKOVÉ PŘÍRUBY
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 25 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1" matches ASME 150



# Mod. DIVAL 512

## VSTUP - INLET

fig. 1

### 070.10006.01

PŘÍRUBA S TEPELNOU POJISTKOU
FLANGES WITH THERMIC VALVE

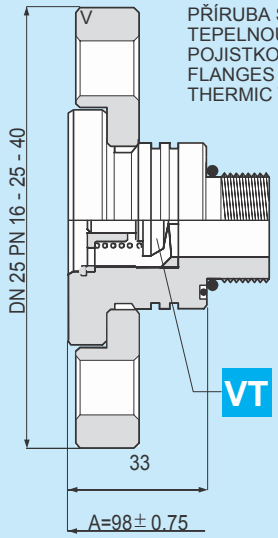



fig. 2

### 070.10065.01

HLINÍKOVÁ PŘÍRUBA
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 25 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1" matches ASME 150

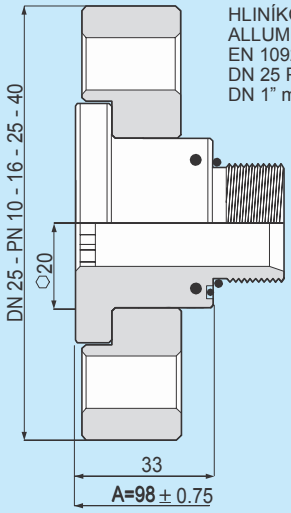



fig. 3

### 070.10014 .01

PŘÍRUBA S TEPELNOU POJISTKOU
FLANGES WITH THERMIC VALVE

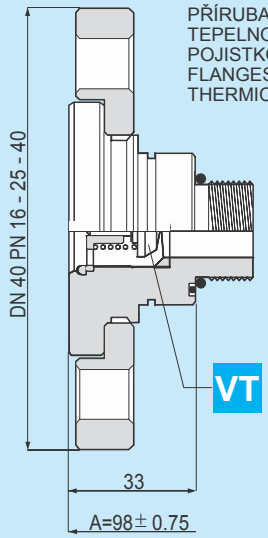



fig. 4

### 070.10067.01

HLINÍKOVÁ PŘÍRUBA
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 40 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1"1/2 matches ASME 150

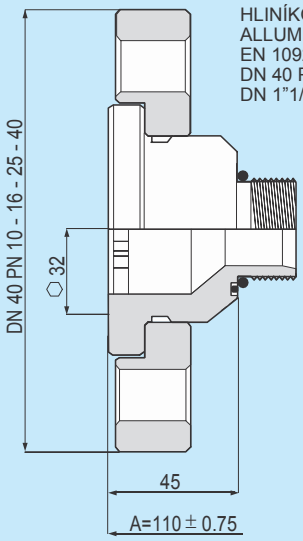



fig. 5

### 070.00210.00

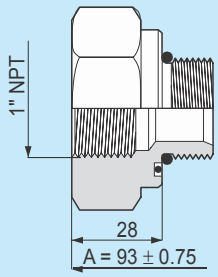



fig. 6

### 070.10003.00

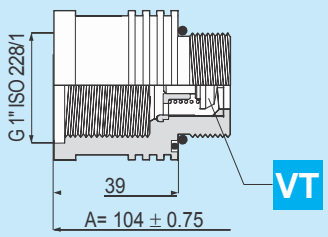
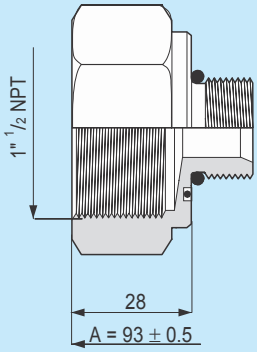



fig. 7

### 071.00300.00




VT = s tepelnou pojistkou / with Thermic Valve

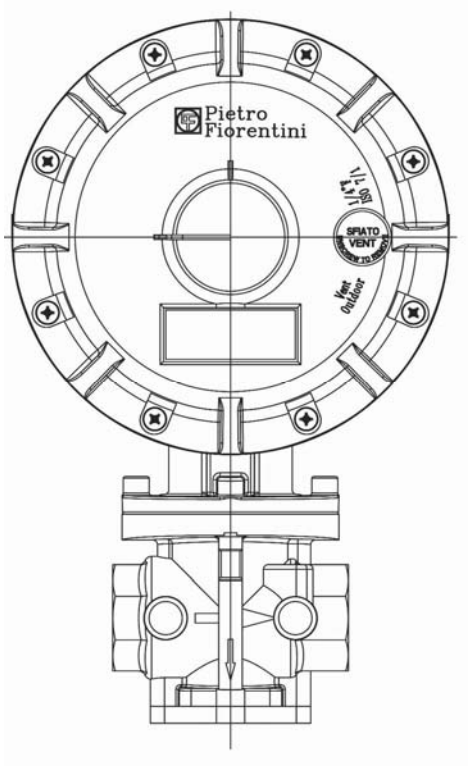
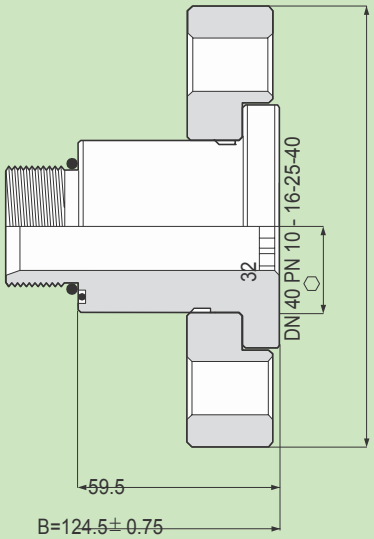



fig. H

## VÝSTUP - OUTLET

fig. 1

**071.10062.01**




HLINÍKOVÁ PŘÍRUBA
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 40 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1"1/2 matches ASME 150

fig. 2

**071.00320.00**

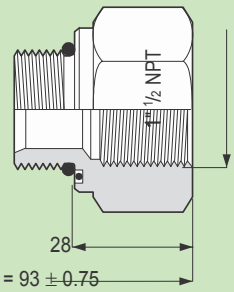
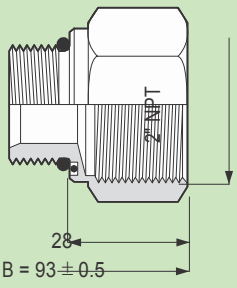



fig. 3

**071.00390.00**



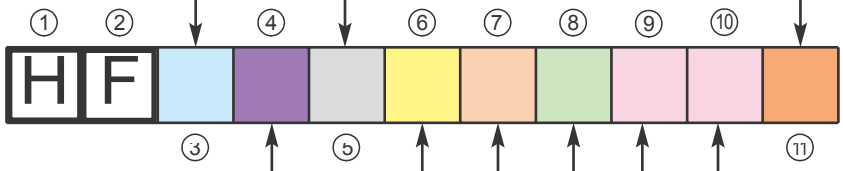
# T-00211 Mod. DIVAL 500

**Tabulka kodů pro specifikaci výrobku**

| LEGENDA | |
|---|---|
| ① ② | Sigla prodotto |
| ③ | Modello Regolatore |
| ④ | Accessori |
| ⑤ | Targhettatura |
| ⑥ | Connessioni entrata/uscita |
| ⑦ | Pressione d'ingresso MIN |
| ⑧ | Pressione d'ingresso MAX |
| ⑨ ⑩ | Tarature |
| ⑪ | Versione |
| **STD** | Standard |
| **G.N.** | Gas Naturale |
| **G.P.L.** | Gas Petrolio Liquefatto |
| **BP** | Bassa Pressione |
| **MP** | Media Pressione |
| **TR** | Testata Ridotta (Alta Pressione) |
| **AP** | Alta Pressione |

| | MODEL G.N. / G.P.L. |
|---|---|
| A | DIVAL 500 1" BP |
| B | DIVAL 500 1" MP |
| C | DIVAL 500 1" TR |
| G | DIVAL 500 1"1/2 BP |
| H | DIVAL 500 1"1/2 MP |
| I | DIVAL 500 1"1/2 TR |

| | Výrobní | | |
|---|---|---|---|
| | **LINGUA** | **LOGO** | **U.M.** |
| A | ITALIANO / INGLESE | PERSONALIZZATO CLIENTE | MBAR |
| B | • | | MBAR |
| C | ITALIANO / INGLESE | PIETRO FIORENTINI | MBAR |
| D | • | | |
| E | • | | |
| F | ITALIANO / INGLESE | PIETRO FIORENTINI | KPA |
| G | ITALIANO / INGLESE | PIETRO FIORENTINI | mmH2o |
| H | INGLESE | PIETRO FIORENTINI | IMPERIALI |
| K | • | | |




| | BLOCCO LE | BLOCCO LA | SFIORO |
|---|---|---|---|
| A | --- | SI | SI |
| B | --- | SI | NO |
| C | --- | SI | BLOCCATO |
| D | NO | NO | SI |
| E | NO | NO | NO |
| F | NO | NO | BLOCCATO |
| G | SI | --- | SI |
| H | SI | --- | NO |
| I | SI | --- | BLOCCATO |
| | | | |
| | | | |

Con distanziale (riattivabile)

Con 3 OR (non riattivabile)

| | CONNESSIONI | DIVAL 500 1" DnE (1") | DIVAL 500 1" DnU (1") | DIVAL 500 1" 1/2 DnE (1") | DIVAL 500 1" 1/2 DnU (1"1/2) |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | Corpo Rp ISO 7/1 | Corpo | Corpo | Corpo | Corpo |
| 1 | . | | | | |
| 2 | . | | | | |
| 3 | DnE/U 25 PN40 -ASME-(202) | 071.10063.01 | 071.10063.01 | ---------- | ---------- |
| 4 | DnE/U 25 PN40 -ASME-(223) | 070.10066.01 | 070.10066.01 | ---------- | ---------- |
| 5 | DnE 25 x DnU 40 PN40 (ASME) | ---------- | ---------- | 070.10065.01 | 071.10062.01 |
| 6 | Dne/U 40 PN40 (ASME) | ---------- | ---------- | 070.10067.01 | 071.10062.01 |
| 7 | . | | | | |
| 8 | | | | | |
| 9 | Raccordi NPT | 070.00210.00 | 070.00210.00 | 070.00210.00 | 071.00320.00 |
| A | 1" NPT x 2" NPT | 070.00210.00 | 071.00310.00 | 070.00210.00 | 071.00390.00 |
| B | 1"1/2NPT x 1"1/2NPT | 071.00300.00 | 071.00300.00 | 071.00300.00 | 071.00320.00 |
| C | DNE/U 1" ANSI 300 | 070.10034.01 | 070.10034.01 | | |
| D | 3/4" NPT x 1" NPT | 071.00640.00 | 070.00210.00 | | |

Tato tabulka je pouze informativní.
Konfiguraci regulátoru proveď pomocí konfigurátoru Minireg na web stránkách:
www.fioxchange.com/Servizi Fiorentini

This table is only dimostration.
To create all allowable versions please refer to FM configurator on website:
www.fioxchange.com/Servizi Fiorentini
where you can also find english translation

| | VERSIONE |
|---|---|
| A | STANDARD X G.N. / G.P.L. |
| B | • |
| C | X FLUIDO OSSIGENO |
| D | STD + CON PIOMBATURA |
| E | • |
| F | • |
| G | STD + TAPPO CHIUSURA REG. INVIOLABILE (DODECAGONALE) |
| H | STD + GUARNIZIONI IN VITON |
| I | STD + ESECUZIONE MONITOR (PRESA IMPULSO INTERNA BLOCCATA) |
| J | • |
| K | • |
| L | • |
| M | • |
| N | • |
| P | x FLUIDO AZOTO |
| Q | • |
| R | x BIOGAS |
| S | • |
| T | • |
| U | • |
| V | x FLUIDO ARIA |
| W | A+PRESA DI PRESSIONE ESTERNA ATTIVA |
| $ | VERSIONE PERSONALIZZATA CLIENTE |

**PER IL BLOCCO VEDI T-00210 (PAG. 16-18)**

+ H E

+ V C

| | Pu min (bar) | Pu max (bar) |
|---|---|---|
| B | 0.2 | 2.9 |
| C | 0.3 | 4.3 |
| D | 0.4 | 5.8 |
| E | 0.5 | 7.2 |
| F | 0.6 | 8.7 |
| G | 0.7 | 10.1 |
| H | 0.8 | 11.6 |
| I | 0.9 | 13.0 |
| J | 1 | 14.5 |
| K | 1.5 | 21.7 |
| L | 2 | 29 |
| 1 | 2.5 | 36.2 |
| M | 3 | 43.5 |
| 2 | 3.5 | 50.8 |
| N | 4 | 60.0 |
| 3 | 4.5 | 65.3 |
| P | 5 | 72.5 |
| Q | 6 | 87.0 |
| R | 7 | 101.5 |
| S | 8 | 145.0 |
| T | 10 | 145.0 |
| U | 12 | 174.0 |
| V | 14 | 203.0 |
| W | 16 | 232.1 |
| X | 18 | 262.1 |
| Y | 19 | 275.6 |
| Z | 20 | 290.1 |

MP-20 TR-20 APTR-20

BP-10

**Per l'ordinazione, seguire scrupolosamente quanto richiesto dalla casella 3 alla 11.**

**1-2** Sigla identificativa del prodotto
**3** Modello di regolatore
**4** Accessori (dispositivi di sicurezza)
**5** Targhettatura e imballo (x l'imballo multiplo con ordinativo minimo 10 pezzi e/o multipli di 10
**6** Raccorderia (da scegliere da tabella T-00211) pag. 8-9-10-11
**7-8** Pressioni di ingresso MIN/MAX (N.B.: si deve inserire sempre prima quella minima)
**9-10** Tarature pressione uscita nominali regolate e dispositivi di sicurezza standard
**11** Versione

**N.B.:** Per eventuali versioni non previste dalla tabella, si prega di inviare una richiesta scritta descrivendo dettagliatamente le caratteristiche del prodotto.
La Fiorentini Minireg S.p.A. si impegna a verificare la fattibilità di quanto richiesto.

| a | | TARATURE (mbar) | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | STD | | | consigliate | |
| | | Pd | Sf | | Pdso | Pdsu |
| A | A | | SENZA MOLLE | | | |
| A | E | 15 | 32 | | 43 | 6 |
| A | J | 18 | 32 | | 43 | 10 |
| A | M | 19 | 32 | | 43 | 10 |
| A | Q | 19 | NO | | 32 | 10 |
| A | Y | 20 | 32 | | 43 | 10 |
| B | P | 20 | NO | | 32 | 10 |
| B | W | 21 | 32 | | 43 | 10 |
| C | A | 21 | NO | | 32 | 10 |
| D | I | 22 | 32 | | 43 | 10 |
| C | Q | 22 | 45 | | 70 | 10 |
| C | Y | 25 | 35 | | 45 | 10 |
| D | G | 20 | 40 | | 50 | 10 |
| D | D | 28 | 38 | | 48 | 10 |
| D | L | 30 | 60 | | 70 | 22 |
| D | P | 30 | 40 | | 50 | 15 |
| D | X | 35 | 60 | | 70 | 22 |
| E | I | 40 | 60 | | 80 | 20 |
| E | N | 45 | 75 | | 90 | 30 |
| E | U | 50 | 70 | | 90 | 30 |
| F | G | 50 | 75 | | 110 | 30 |
| F | P | 55 | 75 | | 125 | 20 |
| F | T | 60 | 90 | | 120 | 30 |
| F | U | 65 | 95 | | 125 | 20 |
| G | A | 70 | 100 | | 130 | 40 |
| G | I | 80 | 120 | | 150 | 40 |
| G | L | 100 | 130 | | 150 | 10 |
| G | Q | 100 | 140 | | 160 | 50 |
| G | Z | 110 | 170 | | 200 | 70 |
| G | Y | 120 | 160 | | 200 | 80 |
| H | G | 150 | 200 | | 250 | 70 |
| H | P | 160 | 200 | | 250 | 120 |
| H | R | 200 | 270 | | 365 | 100 |
| H | T | 210 | 280 | | 350 | 150 |
| H | W | 240 | 300 | | 360 | 150 |
| H | S | 250 | 300 | | 365 | 100 |
| I | A | 300 | 360 | | 440 | 180 |
| I | G | 300 | 600 | | 750 | 150 |
| I | E | 300 | NO | | 360 | 240 |
| I | I | 350 | 450 | | 520 | 250 |
| K | L | 392 | 520 | | 588 | 245 |
| K | E | 400 | 500 | | 550 | NO |
| I | L | 400 | 650 | | 950 | 200 |
| I | K | 450 | 700 | | 1000 | 250 |
| I | M | 500 | 750 | | 900 | 250 |
| I | P | 580 | 700 | | 850 | 300 |
| I | Q | 600 | 750 | | 1000 | 200 |
| I | U | 700 | 850 | | 1100 | 400 |
| K | F | 700 | 900 | | 1000 | NO |
| I | W | 800 | 1200 | | 1500 | 400 |
| I | Y | 900 | 1150 | | 1600 | 600 |
| J | A | 1000 | NO | | 1400 | 600 |
| J | B | 1000 | 1200 | | 1800 | 500 |
| J | C | 1000 | 1250 | | 1450 | 350 |
| J | E | 1000 | 1800 | | 2500 | 500 |
| J | D | 1100 | 1400 | | 1700 | 400 |
| L | H | 1200 | 1500 | | 1800 | NO |
| J | F | 1200 | 1600 | | 2000 | 400 |
| J | H | 1500 | NO | | 2000 | 1000 |
| J | G | 1500 | 1800 | | 2500 | 1000 |
| J | K | 1500 | 2000 | | 3000 | 200 |
| J | M | 1500 | 2500 | | 3000 | 700 |
| K | G | 1700 | 2300 | | 3000 | 200 |
| J | N | 1750 | 2500 | | 3200 | 1000 |
| J | Q | 1750 | NO | | 2500 | 1000 |
| J | L | 1800 | 2500 | | 3400 | 1000 |
| J | T | 1900 | 2500 | | 3600 | 1000 |
| J | R | 2000 | NO | | 2400 | 1600 |
| J | P | 2000 | 2500 | | 3400 | 1000 |
| K | H | 2000 | 2600 | | 3000 | 200 |
| K | U | 2400 | 3000 | | 3400 | 1000 |
| J | S | 2500 | NO | | 3000 | 1000 |

BP (15 ÷ 100 mbar)

MP (80 ÷ 300 mbar)

TR / APTR (300 ÷ 3000 mbar)

# BALENÍ - PACKAGING DIMENSIONS

| | | | | | PALLET MAX DxŠxV cm | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Výrobek REFERENCE** | **Kusů PIECES Nr.** | **rozměry DIMENSIONS cm** | **OBJEM VOLUME $m^3$** | **HMOTNOST WEIGHT Kg** | **KUSŮ PIECES Nr.** | **VÁHA WEIGHT Kg** | **OBJEM VOLUME $m^3$** |
| **DIVAL 500 1" - 500 1"1/2** | 1 | 20x20x25 | 0.010 | 3.0÷3.6 | 120x80x150 | | |
| | | | | | 120 | 360-432 | 1.44 |
| **DIVAL 500 1" - 500 1"1/2 + RYCHLOUZÁVĚR** | 1 | 46x20x22.5 | 0.020 | 3.4÷4.3 | 120x80x150 | | |
| | | | | | 42 | 143-181 | 1.44 |

Cílem tohoto dokumentu je poskytnout projektantům a instalačním pracovníkům nezbytné informace pro jejich práci.
Výrobce si vyhrazuje právo změny výše uvedených údajů bez předchozího upozornění..
Je nutno si uvědomit, že fotografie a údaje zde uvedené jsou POUZE INFORMATIVNÍ

The aim of this document is to provide useful information to the designer and/or installer.
Upon consideration of the normal product evolution, FIORENTINI MINIREG S.p.A. is at any time free to modify data concerning the items presented.
It is necessary to state that the photographs and the news concerning this catalogue are to be considered as general information only.
Our TECHNICAL ASSISTANCE is available for further information concerning the exact definition of the product characteristics.
Fiorentini Minireg reserves the right to change this information without previous notice with the view of continuous improvement.

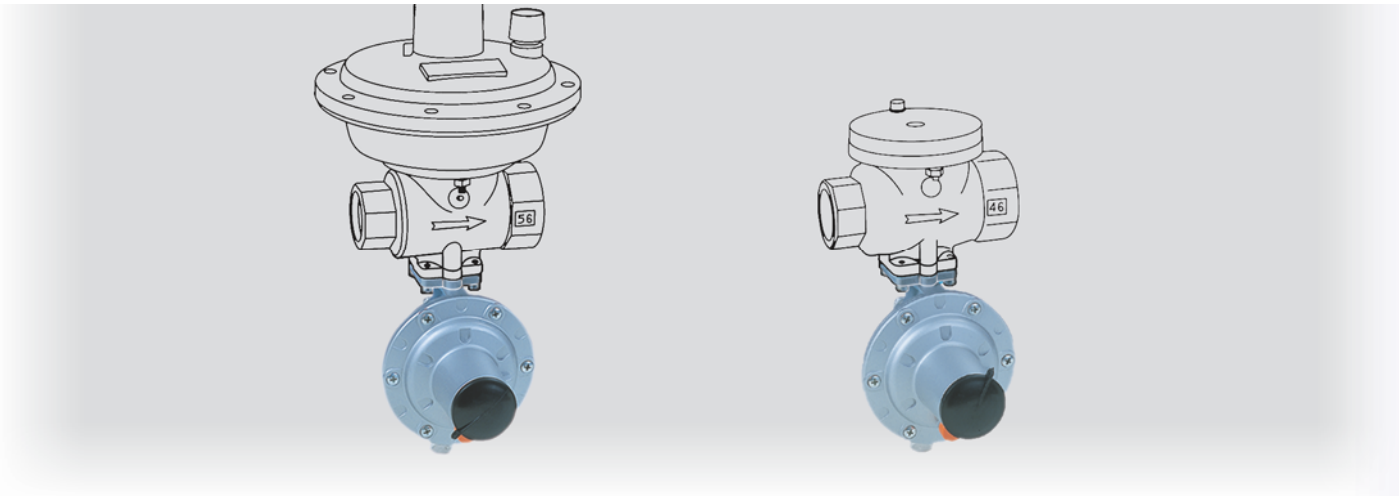
**LEGENDA:**

**Ps** = Max.povolený tlak
**Pu** = Vstupní tlak
**Pu max** = Max.vstupní tlak
**Pd** = Výstupní tlak
**Pd max** = Max.výstupní tlak
**Wd** = rozsah
**Wdo** = rozsah pro vzestup ABR
**Wdu** = rozsah pro pokles ABR.
**Bpu** = Rozsah vstupních tlaků
**Pds** = Nastavení
**AC/AG** = Regulační třída přesnosti
**SG** = Uzavírací tlak
**Q** = Nominální průtok
**$C_1$** = koeficient tvaru tělesa
**Cg** = Koeficient průtoku

**LEGEND:**

**Ps** = Max allowable pressure
**Pu** = Inlet pressure
**Pu max** = Max inlet pressure
**Pd** = Outlet pressure
**Pd max** = Permissible outlet pressure
**Wd** = Set range
**Wdo** = Opso set range
**Wdu** = Upso set range
**Bpu** = Inlet pressure range
**Pds** = Set point
**AC/AG** = Accuracy class
**SG** = Lock up pressure class
**Q** = Volumetric flowrate
**$C_1$** = Body shape factor
**Cg** = Fow rate coefficient

# Mod. LA CE




## ÚVOD

La valvola pressostatica o di blocco mod. LA è un dispositivo di sicurezza che puo essere applicato agli apparecchi di regolazione quali ad esempio tutti i regolatori della serie DIVAL ed agli apparecchi di intercettazione quali le valvole DILOCK.
Le valvole pressostatiche hanno il compito di interrompere il flusso del gas, per mezzo di un otturatore esterno, ogni qualvolta si crea una condizione di pericolo; Il loro intervento è condizionato al collegamento ad un punto di monitoraggio della canalizzazione, generalmente a valle dell'apparecchio di regolazione o intercettazione.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

- Classe di temperatura: 2 (-20°C + 60°C).
- Massima pressione ammessa sul sistema di otturazione esterno: PS 20 bar.
- Otturatore con By-pass per facilitare il riarmo con pressioni di alimentazioni elevate.
- Ripristino esclusivamente manuale (salvo intervento per eccesso di temperatura).
- Tappo con possibilita di fissaggio del sigillo verifica effrazione.
- Presa di pressione con filettatura da 1/4 F ISO 7/1 con filtro.
- Collegamento remoto dello sfiato del coperchio dell'organo di misura con filettatura 1/8 F ISO 228.
- Pulsante di test per prova d'intervento - standard per DIVAL 160 e 250, 520 e 522.
- Predisposizione per contatto elettrico segnalazione d'intervento per sistemi di telesorveglianza ( a richiesta).

Il dispositivo interviene nei seguenti casi:

- AUMENTO DI PRESSIONE - nel caso in cui la pressione monitorata aumenti oltre i limiti di taratura. (la taratura e variabile dall'esterno secondo il campo previsto dalla molla utilizzata).
- DIMINUZIONE DI PRESSIONE - nel caso in cui la pressione monitorata diminuisce oltre i limiti di taratura (la taratura e variabile dall'esterno secondo il campo previsto dalla molla utilizzata).
- AUMENTO DELLA TEMPERATURA - nel caso in cui la temperatura della valvola aumenti oltre i 170/190°C.

**CONFORME ALLE DIRETTIVE 97/23 CE PED**

## INTRODUCTION

The mod. LA shut-off valve or pressure switch valve is a safety device which may be applied to the regulation equipment to all DIVAL series regulators and to DILOCK shut-off valves.
The purpose of the shut-off valves is to interrupt the gas flow, through an external plug, each time a dangerous situation occurs.
Their operation is sensed at a point downstream of the regulator or shut-off device.
They are suitable for Natural gas, LPG and other non corrosive gases.

## MAIN FEATURES

- Temperature class: 2 (-20°C + 60°C); (-68°F +140°F).
- Maximum pressure: Ps 20 bar - Ps 290 Psi.
- Easy resetting with high inlet pressures.
- Manual reset only (except for the intervention in case of Temperature increase).
- Security tab is included on the cap to enable checking the seal for any violation.
- Inlet pressure to the valve is measured upstream.
- "Test" button is standard for DIVAL models 160 and 250, 520 and 522.
- An electric contact signal can be fitted to confirm the state of operation (upon request).

The device operates in the following cases:

- OVER PRESSURE - in case the monitoring pressure exceeds the calibration limits. (the calibration changes from the outside according to the range forecast by the spring in use).
- UNDER PRESSURE - in case the monitoring pressure goes below the calibration limits (the calibration changes from the outside according to the range forecast by the spring in use).
- TEMPERATURE INCREASE - in case the valve temperature goes further 170/190°C - 338/374°F.

**CONFORMING TO THE 97/23 CE PED DIRECTIVE**

KÓDOVACÍ TABULKA VÝROBKU

# T-00210 Mod. LA

| LEGENDA | |
|---|---|
| ① ② | Sigla prodotto |
| ③ | Modello |
| ④ | Tipo di intervento |
| ⑤ | Targhettatura |
| ⑥ ⑦ | Tarature |
| ⑧ ⑨ | Versione |
| STD | Standard |
| G.N. | Gas Naturale |
| G.P.L. | Gas Petrolio Liquefatto |
| BP | Bassa Pressione |
| MP | Media Pressione |
| TR | Testata Ridotta (Alta Pressione) |
| | |
| | |

| | MODELLO G.N. / G.P.L. |
|---|---|
| A | x DIVAL 507 - 500 1” |
| B | x DIVAL 512 - 500 1” 1/2 |
| C | • |
| D | • |
| * E | • |
| * F | x DIVAL P.F. |
| G | • |
| * H | x DIVAL 520 - 522 |

| | TIPO | BLOCCO MAX | BLOCCO MIN |
|---|---|---|---|
| A | BP | SI | NO (riattivabile) |
| B | BP | SI | SI |
| C | MP | SI | NO (riattivabile) |
| D | MP | SI | SI |
| E | TR | SI | NO (riattivabile) |
| F | TR | SI | SI |
| G | BP | SI | NO (bloccato) |
| H | MP | SI | NO (bloccato) |
| I | TR | SI | NO (bloccato) |

| TARGHETTATURA | |
|---|---|
| A | ITALIANO / INGLESE |
| B | FRANCESE / SPAGNOLO |
| C | TEDESCO / GRECO |

| ① | ② | ③ | ④ | ⑤ | ⑥ | ⑦ | ⑧ | ⑨ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| V | C | | | | | | | |

| TARATURE (mbar) BP | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Pdso Max./Min. | Pdsu Max./Min. | Pdso Solo Max |
| A | A | SENZA MOLLE | | |
| A | L | 30 | 8 | — — — |
| A | Q | 32 | 10 | — — — |
| A | E | 43 | 6 | 43 |
| A | Y | 43 | 10 | — — — |
| C | Y | 45 | 10 | — — — |
| D | D | 48 | 10 | — — — |
| D | G | 50 | 10 | 50 |
| D | P | 50 | 15 | — — — |
| D | S | 60 | 10 | — — — |
| E | Q | 70 | 10 | 70 |
| D | L | 70 | 22 | — — — |
| E | C | 75 | 30 | — — — |
| E | I | 80 | 20 | 80 |
| E | J | 80 | 30 | — — — |
| E | U | 90 | 30 | — — — |
| E | V | 100 | 10 | 100 |
| E | W | 100 | 50 | — — — |
| F | G | 110 | 30 | — — — |
| F | T | 120 | 30 | 120 |
| F | R | 120 | 10 | — — — |
| F | I | 120 | 40 | — — — |
| F | Q | 125 | 10 | — — — |
| F | P | 125 | 20 | — — — |
| G | A | 130 | 40 | — — — |
| G | B | 140 | 30 | 140 |
| G | C | 140 | 50 | — — — |
| G | D | 150 | 10 | — — — |
| G | G | 150 | 20 | 150 |
| G | I | 150 | 40 | — — — |
| G | Q | 160 | 50 | 160 |
| G | U | 160 | 60 | — — — |
| H | A | 170 | 70 | — — — |
| H | B | 180 | 60 | — — — |

| TARATURE (mbar) MP | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Pdso Max./Min. | Pdsu Max./Min. | Pso Solo Max. |
| G | B | 140 | 30 | 140 |
| G | C | 140 | 50 | — — — |
| G | D | 150 | 10 | — — — |
| G | G | 150 | 20 | 150 |
| G | I | 150 | 40 | — — — |
| G | Q | 160 | 50 | 160 |
| G | U | 160 | 60 | — — — |
| H | A | 170 | 70 | — — — |
| H | B | 180 | 60 | — — — |
| H | E | 190 | 80 | — — — |
| G | V | 200 | 65 | 200 |
| G | Z | 200 | 70 | — — — |
| G | Y | 200 | 80 | — — — |
| G | X | 200 | 100 | — — — |
| H | U | 210 | 90 | — — — |
| H | V | 230 | 60 | — — — |
| G | S | 250 | 10 | — — — |
| H | F | 250 | 60 | — — — |
| H | G | 250 | 70 | 250 |
| H | P | 250 | 120 | — — — |
| H | J | 300 | 60 | — — — |
| H | Q | 300 | 120 | — — — |
| H | R | 300 | 120 | — — — |
| H | T | 350 | 150 | — — — |
| H | W | 360 | 150 | 360 |
| I | E | 360 | 240 | — — — |
| H | S | 365 | 100 | — — — |
| I | B | 400 | 60 | — — — |
| H | Y | 400 | 200 | — — — |
| H | X | 440 | 110 | 440 |
| I | A | 440 | 180 | — — — |

| TARATURE (mbar) TR | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Pdso Max./Min. | Pdsu Max./Min. | Pdso Solo Max |
| I | A | 440 | 180 | — — — |
| K | Z | 480 | 340 | — — — |
| I | C | 500 | 100 | — — — |
| I | I | 520 | 250 | — — — |
| I | J | 600 | 200 | — — — |
| I | F | 750 | 100 | — — — |
| I | G | 750 | 150 | — — — |
| I | H | 800 | 200 | — — — |
| I | P | 850 | 300 | — — — |
| I | M | 900 | 250 | — — — |
| I | L | 950 | 200 | — — — |
| I | N | 1000 | 100 | — — — |
| I | Q | 1000 | 200 | 1000 |
| I | K | 1000 | 250 | — — — |
| I | U | 1100 | 400 | — — — |
| I | V | 1200 | 500 | — — — |
| I | T | 1200 | 300 | — — — |
| I | R | 1300 | 300 | — — — |
| I | S | 1400 | 250 | 1400 |
| J | A | 1400 | 600 | — — — |
| J | C | 1450 | 350 | — — — |
| I | W | 1500 | 400 | 1500 |
| I | X | 1500 | 500 | — — — |
| I | Y | 1600 | 600 | — — — |
| J | D | 1700 | 500 | — — — |
| K | M | 1750 | 600 | — — — |
| J | B | 1800 | 500 | — — — |
| J | J | 2000 | 100 | — — — |
| J | F | 2000 | 400 | 2000 |
| K | T | 2000 | 500 | — — — |
| K | W | 2000 | 700 | — — — |
| J | H | 2000 | 1000 | — — — |
| J | R | 2400 | 1600 | — — — |
| J | E | 2500 | 500 | 2500 |
| J | G | 2500 | 1000 | — — — |
| J | U | 3000 | 100 | — — — |
| J | K | 3000 | 200 | 3000 |
| J | M | 3000 | 700 | — — — |
| J | L | 3000 | 1000 | — — — |
| J | S | 3000 | 1500 | — — — |
| J | N | 3200 | 1000 | — — — |
| J | P | 3400 | 1000 | — — — |
| J | T | 3600 | 1000 | — — — |
| J | W | 4000 | 1000 | 4000 |
| J | X | 4000 | 2000 | — — — |
| J | Y | 4500 | 100 | — — — |
| J | Z | 5000 | 300 | 5000 |
| K | A | 5000 | 2500 | — — — |
| K | D | 5400 | 3000 | — — — |

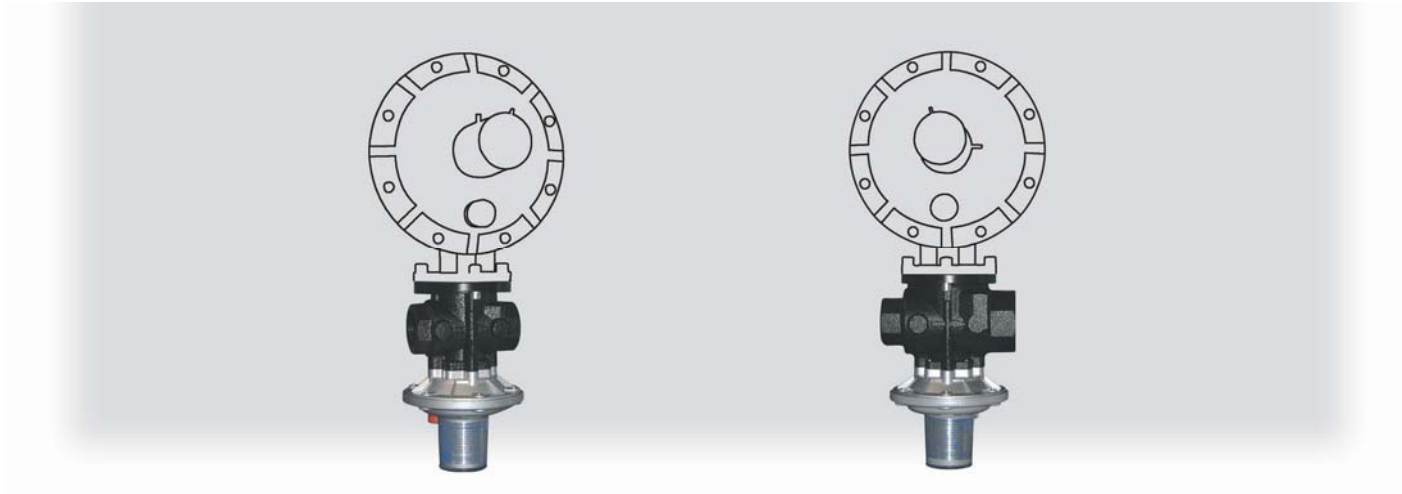
| VERSIONE | | |
|---|---|---|
| 0 | 0 | X FLUIDO G.N. |
| 0 | 1 | • |
| 0 | 2 | • |
| 0 | 3 | • |
| 0 | 4 | X FLUIDO OSSIGENO |
| 0 | 5 | • |
| 0 | 6 | 00 + GUARNIZIONI IN VITON |
| 0 | 7 | • |
| 0 | 8 | 00 + APPLICAZIONE MICRO |
| 0 | 9 | • |
| 1 | 0 | • |
| 1 | 1 | • |
| 1 | 2 | • |
| 1 | 3 | X FLUIDO AZOTO |
| 1 | 4 | • |
| 1 | 5 | • |
| 1 | 6 | X FLUIDO ARIA |
| 1 | 7 | X BIOGAS |
| 1 | 8 | • |
| 1 | 9 | • |
| 2 | 0 | • |
| 2 | 1 | 00 + VITON + MICRO |

* = Pulsante test standard
Standard test bottom

Tato tabulka je pouze informativní.
Konfiguraci regulátoru proveď pomocí konfigurátoru Minireg na web stránkách:
www.fioxchange.com/Servizi Fiorentin

This table is only dimostration.
To create all allowable versions
please refer to FM configurator on
website:
www.fioxchange.com/Servizi
Fiorentini
where you can also find english translation

# Mod. LE CE



## ÚVOD

La valvola pressostatica o di blocco mod. LE è un dispositivo di sicurezza che può essere applicato agli apparecchi di regolazione della serie DIVAL 500.
Le valvole pressostatiche hanno il compito di interrompere il flusso del gas, per mezzo di un otturatore esterno, ogni qualvolta si crea una condizione di pericolo; Il loro intervento è condizionato al collegamento ad un punto di monitoraggio della canalizzazione, generalmente a valle dell'apparecchio di regolazione o intercettazione.

## ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ ÚDAJEI

- Classe di temperatura: 2 (-20°C + 60°C).
- Massima pressione ammessa sul sistema di otturazione esterno: PS 10 bar.
- Otturatore con By-pass per facilitare il riarmo con pressioni di alimentazioni elevate.
- Ripristino esclusivamente manuale (salvo intervento per eccesso di temperatura).
- Tappo con possibilita di fissaggio del sigillo verifica effrazione.
- Presa di pressione con filettatura da 1/4 F ISO 7/1 con filtro.
- Collegamento remoto dello sfiato del coperchio dell'organo di misura con filettatura 1/8 F ISO 228.

Il dispositivo interviene nei seguenti casi:

- AUMENTO DI PRESSIONE - nel caso in cui la pressione monitorata aumenti oltre i limiti di taratura. (la taratura e variabile dall'esterno secondo il campo previsto dalla molla utilizzata).
- DIMINUZIONE DI PRESSIONE - nel caso in cui la pressione monitorata diminuisce oltre i limiti di taratura (la taratura e variabile dall'esterno secondo il campo previsto dalla molla utilizzata).

**CONFORME ALLE DIRETTIVE 97/23 CE PED**

## INTRODUCTION

The mod. LE shut-off valve or pressure switch valve is a safety device which may be applied to the regulation equipment to all DIVAL 500 series regulators.
The purpose of the shut-off valves is to interrupt the gas flow, through an external plug, each time a dangerous situation occurs.
Their operation is sensed at a point downstream of the regulator or shut-off device.
They are suitable for Natural gas, LPG and other non corrosive gases.

## MAIN FEATURES

- Temperature class: 2 (-20°C + 60°C); (-68°F +140°F).
- Maximum pressure: Ps 10 bar - Ps 145 Psi.
- Easy resetting with high inlet pressures.
- Manual reset only (except for the intervention in case of Temperature increase).
- Security tab is included on the cap to enable checking the seal for any violation.
- Inlet pressure to the valve is measured upstream.

The device operates in the following cases:

- OVER PRESSURE - in case the monitoring pressure exceeds the calibration limits. (the calibration changes from the outside according to the range forecast by the spring in use).
- UNDER PRESSURE - in case the monitoring pressure goes below the calibration limits (the calibration changes from the outside according to the range forecast by the spring in use).

≠

**CONFORMING TO THE 97/23 CE PED DIRECTIVE**

KÓDOVACÍ TABULKA VÝROBKU

# T-00260 Mod. LE

| LEGENDA | |
|---|---|
| ① ② | Sigla prodotto |
| ③ | Modello |
| ④ | Tipo di intervento |
| ⑤ | Targhettatura |
| ⑥ ⑦ | Tarature |
| ⑧ ⑨ | Versione |
| STD | Standard |
| G.N. | Gas Naturale |
| G.P.L. | Gas Petrolio Liquefatto |
| BP | Bassa Pressione |
| MP | Media Pressione |
| TR | Testata Ridotta (Alta Pressione) |
| | |
| | |

| | MODELLO G.N. / G.P.L. |
|---|---|
| A | x DIVAL 500 1" |
| B | x DIVAL 500 1"1/2 |
| C | • |
| D | • |
| * E | • |
| * F | • |
| G | • |
| * H | • |

| | TIPO | BLOCCO MAX | BLOCCO MIN |
|---|---|---|---|
| A | BP | SI | NO (riattivabile) |
| B | BP | SI | SI |
| C | MP | SI | NO (riattivabile) |
| D | MP | SI | SI |
| E | TR | SI | NO (riattivabile) |
| F | TR | SI | SI |
| G | BP | SI | NO (bloccato) |
| H | MP | SI | NO (bloccato) |
| I | TR | SI | NO (bloccato) |

| | TARGHETTATURA |
|---|---|
| A | ITALIANO / INGLESE |
| B | FRANCESE / SPAGNOLO |
| C | TEDESCO / GRECO |

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨

H E

| | TARATURE (mbar) BP | | |
|---|---|---|---|
| | Pdso Max./Min. | Pdsu | Pdso Solo Max |
| A A | SENZA MOLLE | | |
| A Q | 32 | 10 | — — — |
| A E | 43 | 6 | 43 |
| A Y | 43 | 10 | — — — |
| C Y | 45 | 10 | — — — |
| D D | 48 | 10 | — — — |
| D G | 50 | 10 | 50 |
| D P | 50 | 15 | — — — |
| D S | 60 | 10 | — — — |
| E Q | 70 | 10 | 70 |
| D L | 70 | 22 | — — — |
| E C | 75 | 30 | — — — |
| E I | 80 | 20 | 80 |
| E J | 80 | 30 | — — — |
| E U | 90 | 30 | — — — |
| E V | 100 | 10 | 100 |
| E W | 100 | 50 | — — — |
| F G | 110 | 30 | — — — |
| F T | 120 | 30 | 120 |
| F R | 120 | 10 | — — — |
| F I | 120 | 40 | — — — |
| F Q | 125 | 10 | — — — |
| F P | 125 | 20 | — — — |
| G A | 130 | 40 | — — — |
| G B | 140 | 30 | 140 |
| G C | 140 | 50 | — — — |
| G D | 150 | 10 | — — — |
| G G | 150 | 20 | 150 |
| G I | 150 | 40 | — — — |
| G Q | 160 | 50 | 160 |
| G U | 160 | 60 | — — — |

| | TARATURE (mbar) MP | | |
|---|---|---|---|
| | Pdso Max./Min. | Pdsu | Pso Solo Max. |
| H E | 190 | 80 | — — — |
| G Y | 200 | 80 | — — — |
| G X | 200 | 100 | — — — |
| H U | 210 | 90 | — — — |
| G S | 250 | 10 | — — — |
| H P | 250 | 120 | — — — |
| H Q | 300 | 120 | — — — |
| H R | 300 | 120 | — — — |
| H T | 350 | 150 | — — — |
| H W | 360 | 150 | 360 |
| I E | 360 | 240 | — — — |
| H S | 365 | 100 | — — — |
| I B | 400 | 60 | — — — |
| H Y | 400 | 200 | — — — |
| H X | 440 | 110 | 440 |
| I A | 440 | 180 | — — — |

| | TARATURE (mbar) TR | | |
|---|---|---|---|
| | Pdso Max./Min. | Pdsu | Pdso Solo Max |
| I A | 440 | 180 | — — — |
| K Z | 480 | 340 | — — — |
| I C | 500 | 100 | — — — |
| I I | 520 | 250 | — — — |
| I J | 600 | 200 | — — — |
| I F | 750 | 100 | — — — |
| I G | 750 | 150 | — — — |
| I H | 800 | 200 | — — — |
| I P | 850 | 300 | — — — |
| I M | 900 | 250 | — — — |
| I L | 950 | 200 | — — — |
| I N | 1000 | 100 | — — — |
| I Q | 1000 | 200 | 1000 |
| I K | 1000 | 250 | — — — |
| I U | 1100 | 400 | — — — |
| I V | 1200 | 500 | — — — |
| I T | 1200 | 300 | — — — |
| I R | 1300 | 300 | — — — |
| I S | 1400 | 250 | 1400 |
| J A | 1400 | 600 | — — — |
| J C | 1450 | 350 | — — — |
| I W | 1500 | 400 | 1500 |
| I X | 1500 | 500 | — — — |
| I Y | 1600 | 600 | — — — |
| J D | 1700 | 500 | — — — |
| K M | 1750 | 600 | — — — |
| J B | 1800 | 500 | — — — |
| J J | 2000 | 100 | — — — |
| J F | 2000 | 400 | 2000 |
| K T | 2000 | 500 | — — — |
| K W | 2000 | 700 | — — — |
| J H | 2000 | 1000 | — — — |
| J E | 2500 | 500 | 2500 |
| J G | 2500 | 1000 | — — — |
| J U | 3000 | 100 | — — — |
| J K | 3000 | 200 | 3000 |
| J M | 3000 | 700 | — — — |
| J L | 3000 | 1000 | — — — |
| J S | 3000 | 1500 | — — — |

| | VERSIONE |
|---|---|
| 0 0 | X FLUIDO G.N. |
| 0 1 | • |
| 0 2 | • |
| 0 3 | • |
| 0 4 | X FLUIDO OSSIGENO |
| 0 5 | • |
| 0 6 | 00 + GUARNIZIONI IN VITON |
| 0 7 | • |
| 0 8 | • |
| 0 9 | • |
| 1 0 | 00 + FOTO SFIATO SUPPLEM. |
| 1 1 | • |
| 1 2 | • |
| 1 3 | X FLUIDO AZOTO |
| 1 4 | • |
| 1 5 | • |
| 1 6 | X FLUIDO ARIA |
| 1 7 | X BIOGAS |
| 1 8 | • |
| 1 9 | • |
| 2 0 | • |
| 2 1 | 00 + VITON + MICRO |
| W 0 | 00+PRESA DI PRESS. EST. ATT. |
| W B | 00+PRESA DI PRESS. EST. ATT. |

Tato tabulka je pouze informativní.
Konfiguraci regulátoru proveď pomocí konfigurátoru Minireg na web stránkách:
www.fioxchange.com/Servizi Fiorentin

This table is only dimostration.
To create all allowable versions please refer to FM configurator on website:
www.fioxchange.com/Servizi Fiorentini
where you can also find english translation

Cílem tohoto prospektu je poskytnout nezbytné informace projektantům a instalačním pracovníkům.
FIORENTINI MINIREG S.p.A. si vyhrazuje právo změn obsahu prospektu s ohledem na další vývoj zařízení.
Fotografie a údaje zde uvedené je nutno považovat za úvodní všeobecné informace o výrobcích.
Technický personál výrobce a distributora je připraven Vám poskytnout další pro Vás nezbytné upřesňující údaje.

**DISTRIBUTOR: JET SERVICE, s.r.o.**, Maiselova 57/9, 110 01 Praha 1
E-mail:jet@jetservice.cz, www.jetservice.cz
Tel.: 222 325 226, Fax: 222 323 971

Pietro Fiorentini®

Pietro Fiorentini
via E. Fermi 8/10
I-36057 Arcugnano
Italy

via Rosellini 1
I-20124 Milano
Italy

Fiorentini Minireg S.p.A
via Faustinela 11
I-25015 Desenzano del Garda
Italy

www.fiorentini.com